



PCF²⁰⁰

TRATTAMENTO
ACQUE ALLO
SCARICO

WASTEWATER
TREATMENT

TRATAMIENTO
DE AGUAS
RESIDUALES

TRAITEMENT
DES EAUX USÉES

 MADE IN ITALY

IT - EN - ES - FR

PCF²⁰⁰



IT L'utilizzo dei detergenti nei lavaggi di carrozzeria, motori, telai o decerature comporta, durante la fase di lavaggio, la produzione di acque reflue contenenti oli, grassi e detergenti in emulsione. In questo caso per la depurazione delle acque non sono sufficienti i trattamenti meccanici di sedimentazione e di disoleazione; le acque quindi vengono convogliate in una vasca di accumulo per essere consecutivamente pompate nel bacino di trattamento del depuratore, realizzato interamente in acciaio INOX AISI 304. Inizia il processo di rimescolamento delle acque con l'aggiunta in automatico di un monoprodotto chimico in polvere che consente la separazione delle acque dai componenti emulsionati, prima assorbiti e poi trasformati in fanghi. Il fango ottenuto viene raccolto in un filtro a sacco di cellulosa. Il depuratore chimico-fisico, dopo il processo depurativo descritto sopra, riesce quindi a garantire lo scarico delle acque nel rispetto delle norme.

Gruppo di ossigenazione

L'aerazione: l'introduzione di aria compressa in un liquame, è un'operazione frequentemente impiegata nei processi di depurazione delle acque in riciclo. Lo scopo è impedire l'instaurarsi della flora batterica anaerobica che creerebbe fenomeni riduttivi e conseguenti odori sgradevoli. I depuratori Mix possono, a richiesta, essere dotati del gruppo di ossigenazione che consente di aerare i liquami attraverso diffusori porosi posizionati all'interno della vasca di riciclo.

EN Using cleaning agents (detergents) for washing bodyworks (cars), engines, chassis or for degreasing means producing wastewater containing oils, waxes and detergents in emulsion. In this case, mechanical treatments such as sedimentation and degreasing are not enough as far as wastewater treatment is concerned; due to this reason, wastewater will be piped to an accumulation tank in order to be consecutively pumped into the wastewater treatment basin, which is completely made of stainless steel AISI 304. Here the wastewater will be re-mixed and, automatically, a chemical monoreactant in powder will be added, which allows to separate water from the dissolved components (first absorbed and then converted into mud). The sludge obtained is collected in a cellulose bag filter. Thanks to the above described process, the chemical-physical treatment unit guarantees disposal of wastewater in the main water system, respecting all standards and regulations.

Aeration unit

The introduction of compressed air in wastewater is a process frequently used with regards to water treatment recycling. The aim is to avoid creation of anaerobic bacteria and the consecutive bad smell. On special request, the Mix wastewater treatment equipment can be completed with an aeration unit, which allows to air the wastewater equipment by means of special diffusers placed within the recycling container.

ES La utilización de los detergentes para el lavado de carrocerías, motores o desparafinantes comporta, en la fase de lavado, la producción de un agua en salida con grasas detergentes en fase de emulsión. En este caso la depuración de agua con sistemas mecánicos de sedimentación y desoleación son insuficientes, entonces se acumulan en un apósitos depósitos donde serán bombeadas a la depuradora química, realizada completamente en acero inox Aisi 304. Empieza el proceso mezclando las agua con un monoproducto que separa los productos en emulsión trasformandolos en barros dal agua. El lodo obtenido se recoge en un filtro de mangas de celulosa. La depuradora físico-química después del proceso garantiza el buen resultado de la calidad del agua según las normas.

Grupo de oxigenación

El oxigenador: la introducción de aire comprimido en una masa líquida es una operación frecuente empleada en los procesos de depuración de aguas. El objetivo es impedir que las aguas huelan matando la flora bacterica. Los depuradores de Mix sobre pedido se puede instalar el sistema de oxigenación que consienten de airear las aguas a través de unos pulmones montados en el fondo de los depósitos. Y así evitar los fenómenos descritos anteriormente.

FR L'utilisation des détergents pour le lavage des carrosseries, moteurs et châssis ou pour l'enlèvement de graisses signifie la production des eaux usées pendant le lavage. Ces eaux contiennent huiles, graisses et détergents en émulsion. Dans ce cas, pour épurer les eaux il n'est pas suffisant d'appliquer seulement des traitements mécaniques, ni la sédimentation, ni l'enlèvement de graisses. Par conséquence, les eaux seront évacuées dans un réservoir de stockage pour être pompées dans le bassin de traitement de l'épurateur, fait en acier inoxydable AISI 304. Les eaux usées seront mélangées en ajoutant automatiquement un monoréactant chimique en poudre que supporte la séparation des eaux de leurs composants dissous. Ces derniers seront premièrement absorbés et après transformés en argile. Les boues obtenues sont collectées dans un filtre à manche en cellulose. Grâce à ce processus l'épurateur physique-chimique garanti l'évacuation des eaux conformément aux normes et règlement en vigueur.

Oxygénateur

L'introduction d'air comprimé dans les eaux usées représente une action fréquente dans le processus d'épuration d'eau en recyclage. Le but est d'éviter la création des bactéries anaérobies qui créeront des phénomènes réductifs et des mauvaises odeurs. Les épurateurs Mix peuvent, sur demande, être dotés d'un oxygénateur permettant d'aérer les eaux usées par des diffuseurs placés à l'intérieur du bassin de recyclage.



PCF200

DEPURATORE CHIMICO/FISICO MONOBLOCCO
 CHEMICAL-PHYSICAL TREATMENT UNIT (MONOBLOC)
 DEPURADOR QUÍMICO/FÍSICO MONO-BLOCO
 EPURATION PHYSIQUE-CHIMIQUE (MONOBLOC)



Soffiante ossigenatore
 Aeration unit (blower)
 Soplador oxigenador
 Souffleur d'oxygene

- Ciclo di lavorazione in automatico completamente computerizzato
- Intera struttura in acciaio Inox AISI 304
- Monoreagente chimico con dosatura meccanica (senza ausilio di pompe)
- Pannello sinottico di controllo del funzionamento
- Lavaggio automatico della vasca di trattamento (con acqua pulita) a mezzo di testina pulitrotante dopo ogni ciclo di lavorazione
- Colonna filtro a carboni attivi con il compito di assorbire eventuali carichi inquinanti residui
- Filtro di cellulosa a sacco con controllo automatico per la sua sostituzione
- Completely computer-managed automatic treatment cycle
- Complete structure made of stainless steel AISI 304
- Mechanical measuring of chemical monoreactant (without pumps)
- Synoptic control panel for operation control
- Automatic washing of treatment tank (with clean water) by means of rotating cleaning head after each working cycle
- Active coal filter column absorbing possible residual polluting material
- Cellulose bag filter with automatic control for replacing
- Ciclo de funcionamiento en automático con gestión total a través de un automata programable
- Estructura en acero Inox AISI 304
- Producto químico en polvo con dosificación mecánica (sin bombas)
- Panel sinóptico de control de funcionamiento
- Lavado automático del tanque de tratamiento (con agua limpia) con cabeza rotante después de cada ciclo de trabajo
- Columna de filtro de carbon activo para absorber restos de sustancias residuales
- Filtro de celulosa a saco con control automático para su sustitución
- Cycle de traitement automatique, complètement gérer par ordinateur
- Chassis réalisé en acier inoxydable AISI 304
- Monoréactant chimique avec dosage mécanique (sans aide de pompe)
- Tableau de contrôle du fonctionnement synoptique
- Lavage automatique du bassin d'épuration après chaque cycle d'épuration (avec de l'eau propre) avec tête de lavage tournante
- Colonne de filtre à charbon actif absorbant des éventuels résidus polluants
- Filtre (cellulose) à sac avec contrôle automatique pour le remplacement



	PCF200
Portata Flow Flujo Débit (l/24h)	5.000
Portata ciclo l Cycle capacity l Portada ciclo l Capacité cycle l	125
V	400
kW	1,5
kg	250
mm	930x680x2.200h



Il contenuto della presente pubblicazione ha carattere indicativo e non vincolante.
 The information contained in this document are purely indicative and not binding.
 Los datos del presente manual son puramente indicativos y no son vinculantes.
 Les données de cette publication sont purement indicatives et n'engagent.



Via Casale, 23 - SS n° 31
 15040 Occimiano
 (AL) - Italia
 T. +39 0142 400400
 F. +39 0142 808061
 www.mixsrl.com
 info@mixsrl.com

MADE IN ITALY

